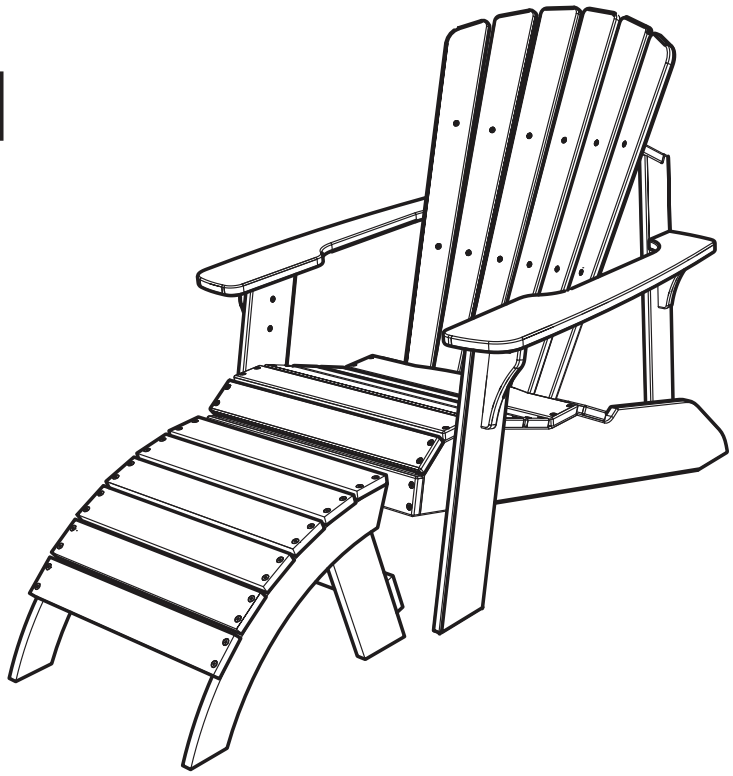
ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Pour le français, voir la page 2. Para el español, ver la página 3.

ADIRONDACK
CHAIR & OTTOMAN

MODEL 60294



BEFORE ASSEMBLY:

- Assemble on a level surface
- At least 2 people recommended for assembly

WATCH THE HOW-TO ON YOUTUBE

YouTube

Scan the code, or visit go.lifetime.com/achairotto

YouTube® and the YouTube logo are trademarks of Google, LLC.

TOOLS REQUIRED

CWT (x2)
(Included)

FYE (x1)
(Included)

(x1)

(x2)

TABLE OF CONTENTS

Icon Legend.....4
Warnings & Notices.....5
Chair Assembly.....6
Ottoman Assembly.....11
Cleaning & Care.....15
Registration.....16
Warranty.....17

QUESTIONS?

CONTACT LIFETIME CUSTOMER SERVICE:

Call: **1-800-225-3865**

Live Chat: **www.lifetime.com/customerservice**
(click on "LIVE CHAT" tab)
For Customer Service in Mainland Europe and the United Kingdom,
E-mail: csinternational@lifetime.com

Model Number: **60294**
Product ID:

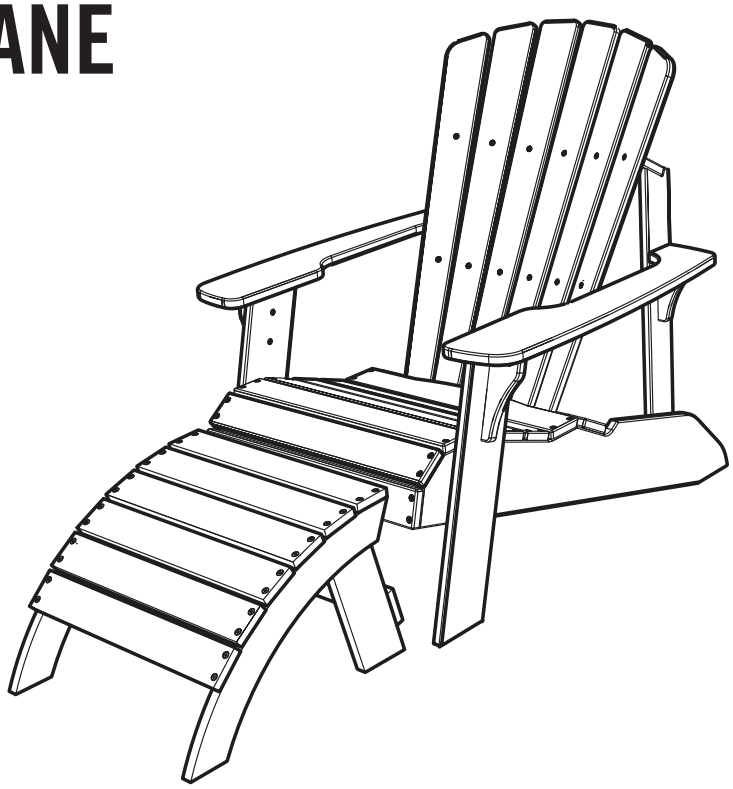
INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

For English, see page 1. Para el español, ver la página 3.

CHAISE ET OTTOMANE

DU STYLE ADIRONDACK

MODÈLE n° 60294



AVANT L'ASSEMBLAGE :

- Assembler sur une surface de niveau
- Nous recommendons, au moins, 2 adultes pour l'assemblage

REGARDER LA VIDÉO SUR YOUTUBE

YouTube

Scanner le code, ou visiter go.lifetime.com/achairotto

YouTube® et le logotype YouTube sont des marques déposées de Google, LLC.

OUTILS REQUIS

CWT (x2)
(Incluse)

FYE (x1)
(Incluse)

(x1)

(x2)

SOMMAIRE

Légende des icônes.....4
Avertissements et avis.....5
Assemblage de la chaise.....6
Assemblage de l'ottomane.....11
Nettoyage et entretien.....15
Enregistrement.....16
Garantie.....18

QUESTIONS ?

CONTACTER LES SERVICES À LA CLIENTÈLE LIFETIME® :

Composer au **1-800-225-3865**

Entretien en direct: **www.lifetime.com/customerservice**
(cliquer sur la languette « LIVE CHAT »)
Pour nos services à la clientèle du continent européen et au Royaume-Uni,
É-mail : csinternational@lifetime.com

N° de modèle : **60294**
Référence du produit :

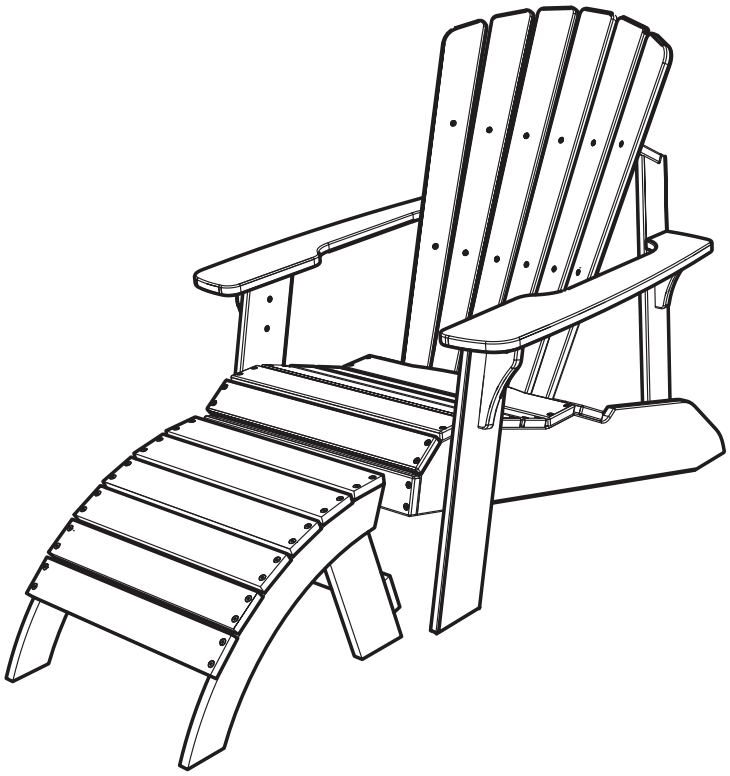
INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

For English, see page 1. Pour le français, voir la page 2.

SILLA Y OTOMANA

DE ESTILO ADIRONDACK

MODELO n° 60294



ANTES DE ENSAMBLAR:

- Ensamblar sobre una superficie nivelada
- Recomendamos, al menos, 2 adultos para el ensamblaje

MIRAR EL VIDEO EN YOUTUBE

YouTube

Escanear el código, o visitar go.lifetime.com/achairotto

YouTube® y el logotipo YouTube son marcas registradas de Google, LLC.

INSTRUMENTAL REQUERIDO

CWT (x2)
(Incluida)

FYE (x1)
(Incluida)

(x1)

(x2)

ÍNDICE

Leyenda de íconos.....4
Advertencias y avisos.....5
Ensamblaje de la silla.....6
Ensamblaje de la otomana.....11
Limpieza y cuidado.....15
Registro.....16
Garantía.....19

¿PREGUNTAS?

PONERSE EN CONTACTO CON LOS SERVICIOS DE CLIENTES LIFETIME®:

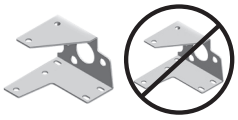
Marcar al **1-800-225-3865**

Chat en vivo: **www.lifetime.com/customerservice**
(cliquear en la lengüeta «LIVE CHAT»)
Para nuestros servicios a clientes en el continente europeo y el Reino Unido, correo eléctronico: csinternational@lifetime.com

Número de modelo: **60294**
ID del producto:

ICON LEGEND / LÉGENDE DES ICÔNES / SIGNIFICADO DE LOS ÍCONOS

- Indicates special heed should be taken when reading.
- Indique qu'une attention spéciale doit être portée à la lecture.
- Indica que uno debe prestar atención al leer.



- Indicates the parts/no parts required for a section.
- Indique les pièces à utiliser/qu'aucone pièce n'est requise pour une section.
- Indica las piezas que se usarán/que no necesitan en una sección.

- Indicates the hardware to be used for a section.
- Indique la quincaillerie à utiliser pour une section.
- Indica los artículos de ferretería que se usarán para una sección.

- Indicates no hardware required for a specific page or section.
- Indique qu'aucun matériel n'est requis pour une page précise.
- Indica que no se necesitan los artículos de ferretería para una página específica.

- Indicates the tools to be used for a section.
- Indique les outils à utiliser pour une section.
- Indica las herramientas que se utilizarán para una sección.

- Indicates to use/not use an electric drill for a specific step.
- Indique quand utiliser une/que ne pas utiliser de perceuse électrique pour une étape précise.
- Indica la utilización de/que no utilizar un taladro eléctrico para un paso específico.

- These nuts are centerlock nuts. They are designed to be tight; therefore, they will be harder to tighten. Tighten until flush with the metal or plastic.
- Ces écrous sont des écrous de blocage central. Ils sont conçus pour être serrés; de ce fait, ils seront plus difficiles à resserrer. Serrer jusqu'à ce qu'ils soient au ras du métal ou du plastique.
- Estas tuercas son tuercas de bloqueo central. Están diseñadas para estar apretadas; por lo tanto, serán más difíciles de apretar. Apriételas hasta que estén al ras del metal o plástico.

- Indicates the number of adults required to perform a specific step, e.g., 2, 3, 4, etc.
- Indique le nombre d'adultes requis pour effectuer une étape spécifique, p. ex., 2, 3, 4, etc.
- Indica el número de adultos requeridos para realizar un paso específico, p.ej., 2, 3, 4, etc.

WARNINGS & NOTICES / AVERTISSEMENTS ET AVIS / ADVERTENCIAS Y AVISOS

English:

- **Failure to follow these warnings may result in serious injury or property damage and will void warranty.**
- To ensure safety, do not attempt to assemble this product without following the instructions carefully.
- Assemble the product on level ground.
- Be aware that plastic pieces can be damaged by overtightening the screws. To avoid damage, we strongly recommend the use of a drill with a low torque setting. **A straight Allen wrench (FYE) (included) may also be used.**
- Two capable adults are required for assembly.
- All who participate in the assembly process should wear safety glasses throughout the assembly.
- Do not use or store hot objects near the product.
- Proper and complete assembly are essential to reduce the risk of accident or injury.
- If you desire to paint the chair, you may paint it before or after assembly. Please use a solvent-based paint.
- **Most injuries are caused by misuse and/or not following instructions. Use caution when using this product.**

Le français :

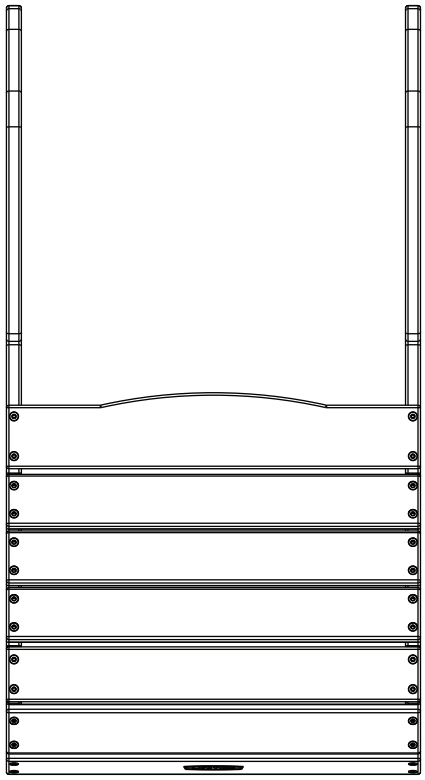
- **Un manquement de suivre ces avertissements peut entraîner des blessures graves ou des dommages à la propriété et annulera la garantie.**
- Afin d'assurer la sécurité, ne pas tenter d'assembler ce produit sans suivre les instructions avec attention.
- Assembler le produit sur une surface nivelée.
- Être conscient que les pièces de plastique peuvent être endommagées en serrant trop les vis. Afin d'éviter les dommages, nous recommandons fortement l'utilisation d'une perceuse à faible couple. **Une clé Allen droite (FYE) (incluse) peut aussi être utilisée.**
- Deux adultes en bonne condition physique sont requis pour assembler ce produit.
- Tout ceux qui participent au processus de l'assemblage doivent porter des lunettes de sécurité tout au long de l'assemblage.
- Ne pas utiliser ou entreposer d'objet très chaud près de ce produit.
- Un bon assemblage complet est nécessaire pour réduire le risque d'accident ou de blessure.
- Pour peindre la chaise, peindre-la avant ou après le montage. Veiller à utiliser une peinture à base de solvant.
- **La majorité des blessures sont causées par une mauvaise utilisation et/ou le non suivi des instructions. Être prudent lors de l'utilisation de ce produit.**

El español:

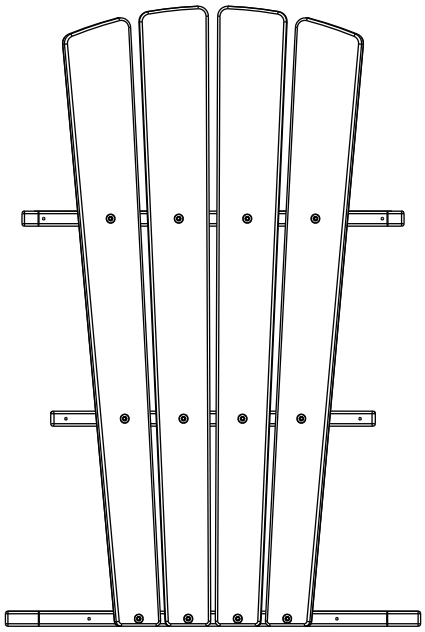
- **El incumplimiento de seguir estas advertencias puede resultar en lesiones graves o daño a la propiedad y anulará la garantía.**
- Para asegurar la seguridad, no intentar armar este producto sin seguir detenidamente las instrucciones.
- Ensamblar el producto sobre una superficie nivelada.
- Es posible endañar las piezas de plástico por apretar los tornillos. Para evitar dañar el plástico, recomendamos el uso de un taladro eléctrico de baja potencia. **Se puede usar también una llave Allen recta (FYE) (incluida).**
- Dos adultos competentes son requeridos para ensamblar el producto.
- Todos los que participan en el ensamble del producto deben llevar gafas de seguridad a lo largo del ensamble.
- No usar ni almacenar objetos calientes cerca el producto.
- El armado propio y completo son esenciales para reducir el riesgo de accidentes y lesiones.
- Para pintar la silla, se lo puede hacer antes o después del ensamble. Darse cuenta de usar una pintura a base de solvente.
- **La mayoría de las lesiones son causadas por el uso erróneo y/o el incumplimiento de seguir las instrucciones. Tener cuidado al usar este producto.**

1 CHAIR ASSEMBLY / ASSEMBLAGE DE LA CHAISE / ENSAMBLAJE DE LA SILLA

PLASTIC PARTS / PIÈCES EN PLASTIQUE / PIEZAS DE PLÁSTICO



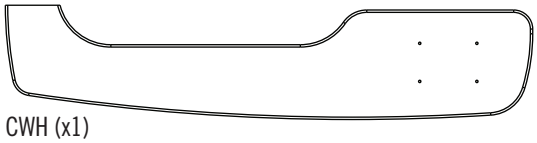
CWD (x1)



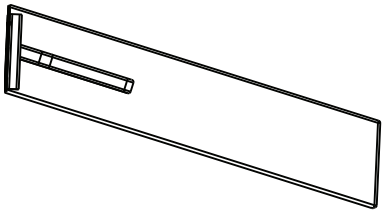
CWE (x1)

CWQ (x1)

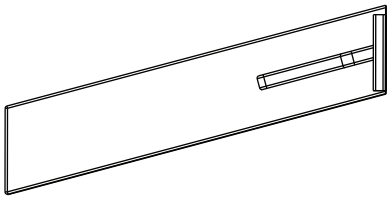
CWP (x1)



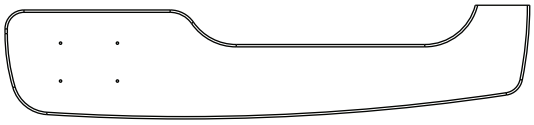
CWH (x1)



CWF (x1)

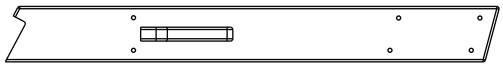


CWG (x1)



CWI (x1)

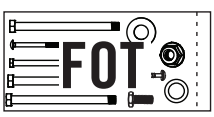
CWK (x1)



CWJ (x1)

CXX (x1)

HARDWARE BAG / SAC DE QUINCAILLERIE / BOLSA DE HERRAJE



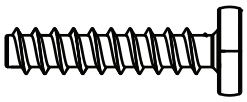
▶ SECTION 1 (CONTINUED) / SECTION 1 (SUITE) / SECCIÓN 1 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS

CWT (x1)

or, ou, o

FYE (x1)



FOV (x6)

- *If you have trouble with this section, follow the code below to view a video on the assembly of this chair.*
- *Si vous avez des problèmes avec cette section, suivez le code en bas pour voir un vidéo sur l'assemblage de cette chaise.*
- *Si tiene problemas con esta sección, siga el código debajo para ver un video sobre el ensamble de esta silla.*

YouTube

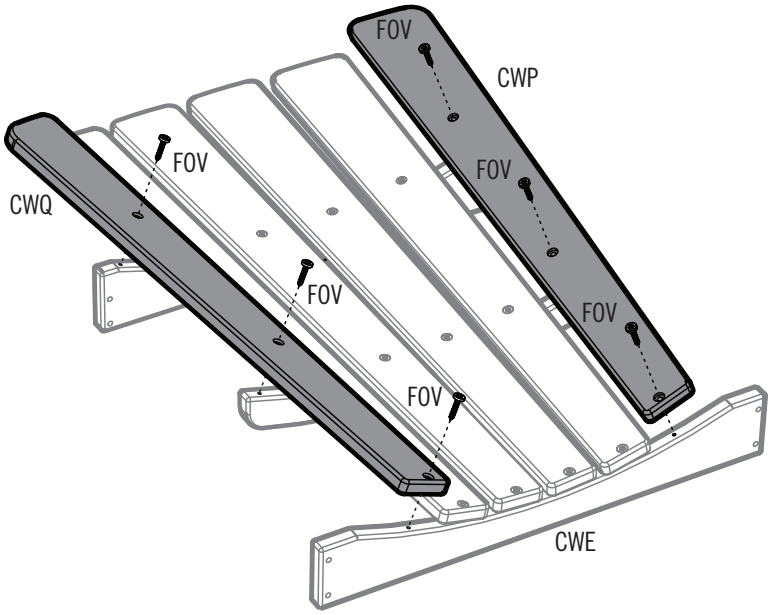
http://go.lifetime.com/adironchair

1.1

• Attach the two **Outer Back Rest Panels (CWP & CWQ)** to the **Back Rest (CWE)** using six (6) **Screws (FOV)**. **Tighten firmly, but do not overtighten.**

• Fixer les deux **panneaux externs du dossier (CWP & CWQ)** au **dossier (CWE)** à l'aide de six (6) **vis (FOV)**. **Serrer bien, mais ne les pas serrer excessivement.**

• Fijar los dos **paneles externos del respaldo (CWP & CWQ)** al **respaldo (CWE)** usando seis (6) **tornillos (FOV)**. **Apretar bien, mas no apretarlos demasiado.**



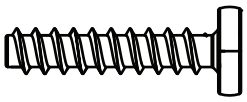
▶ SECTION 1 (CONTINUED) / SECTION 1 (SUITE) / SECCIÓN 1 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS

CWT (x1)

or, ou, o

FYE (x1)



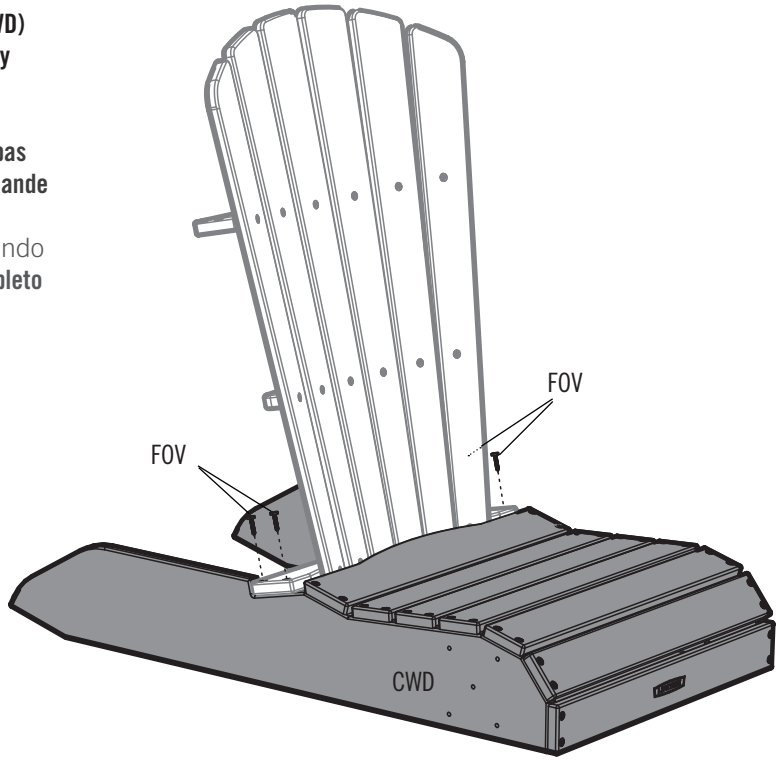
FOV (x8)

1.2

• Attach the **Back Rest (CWE)** to the **Seat (CWD)** using four (4) **Screws (FOV)**. **Do not completely tighten any Screw until instructed.**

• Fixer le **dossier (CWE)** au siège (CWD)à l'aide de quatre (4) **vis (FOV)**. **Ne pas serrer pas complètement les vis jusqu'à ce qu'on vous demande de le faire.**

• Fijar el **respaldo (CWE)** al **asiento (CWD)** usando cuatro (4) **tornillos (FOV)**. **No apretar por completo los tornillos hasta se le indique.**

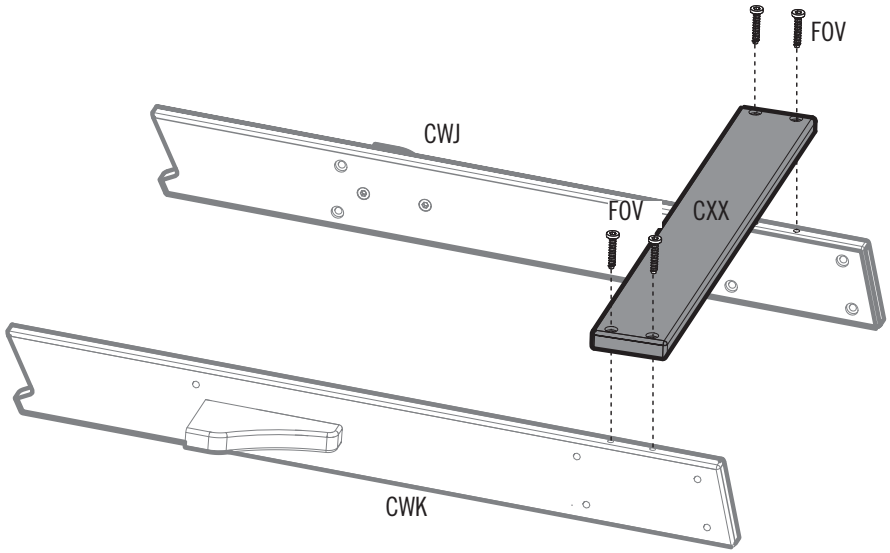


1.3

• Attach the **Panel (CXX)** to the **Backrest Supports (CWJ & CWK)** using four (4) **Screws (FOV)**.

• Fixer le **panneau (CXX)** aux **supports du dossier (CWJ et CWK)** à l'aide de quatre (4) **vis (FOV)**.

• Fijar el **panel (CXX) a los Soportes del respaldo (CWJ y CWK)** usando cuatro (4) **tornillos (FOV)**.



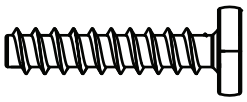
▶ SECTION 1 (CONTINUED) / SECTION 1 (SUITE) / SECCIÓN 1 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS

CWT (x1)

or, ou, o

FYE (x1)



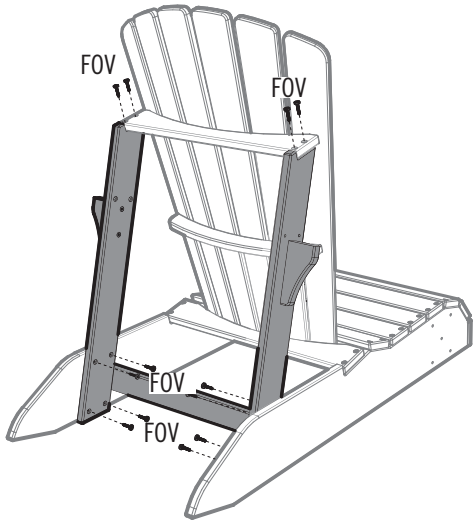
FOV (x21)

1.4

• Attach the Backrest Supports to the Backrest and Seat using twelve (12) **Screws (FOV)**. **Do not completely tighten any Screw until instructed.**

• Fixer les supports du dossier au dossier à l'aide de douze (12) **vis (FOV)**. **Ne pas serrer complètement les vis jusqu'à ce qu'on vous demande de le faire.**

• Fijar los Soportes del respaldo al respaldo y el asiento usando doce (12) **tornillos (FOV)**. **No apretar por completo los tornillos hasta se le indique.**

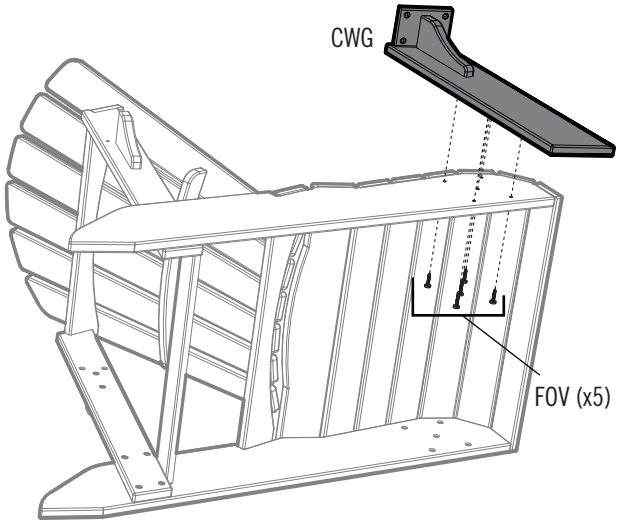


1.5

• Attach the **Right Front Leg (CWG)** to the Seat using five (5) **Screws (FOV)**.

• Fixer le **pied avant droit (CWG)** au siège à l'aide de cinq (5) **vis (FOV)**.

• Fijar la **pata delantera derecha (CWG)** al asiento usando cinco (5) **tornillos (FOV)**.

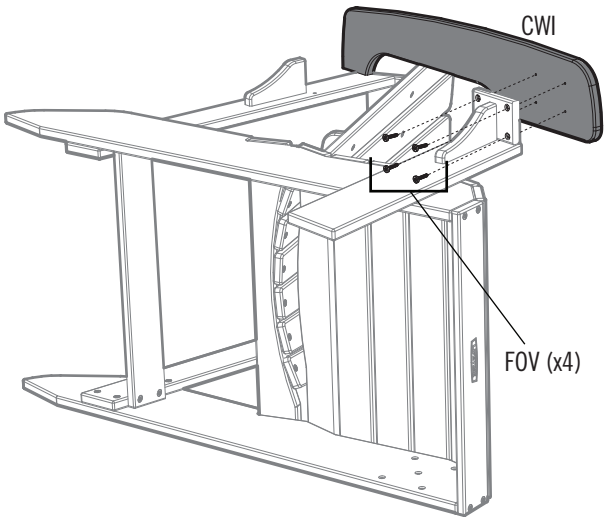


1.6

• Attach the **Right Arm Rest (CWI)** to the Right Front Leg using four (4) **Screws (FOV)**.

• Fixer l'**accoudoir droit (CWI)** au pied avant droit à l'aide de quatre (4) **vis (FOV)**.

• Fijar el **reposabrazos derecho (CWI)** a la pata delantera derecha usando cuatro (4) **tornillos (FOV)**.



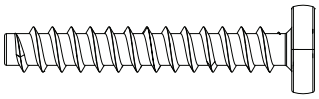
▶ SECTION 1 (CONTINUED) / SECTION 1 (SUITE) / SECCIÓN 1 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS

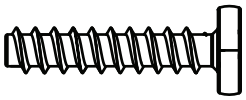
CWT (x1)

or, ou, o

FYE (x1)



FOU (x4)



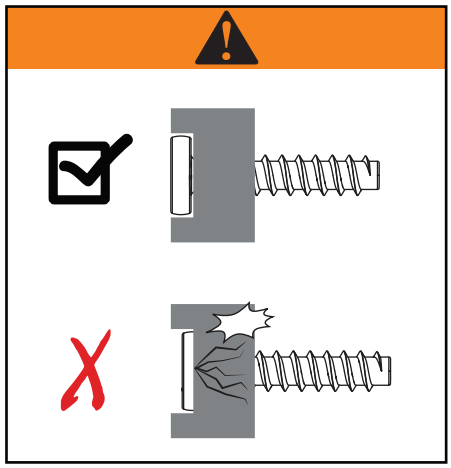
FOV (x9)

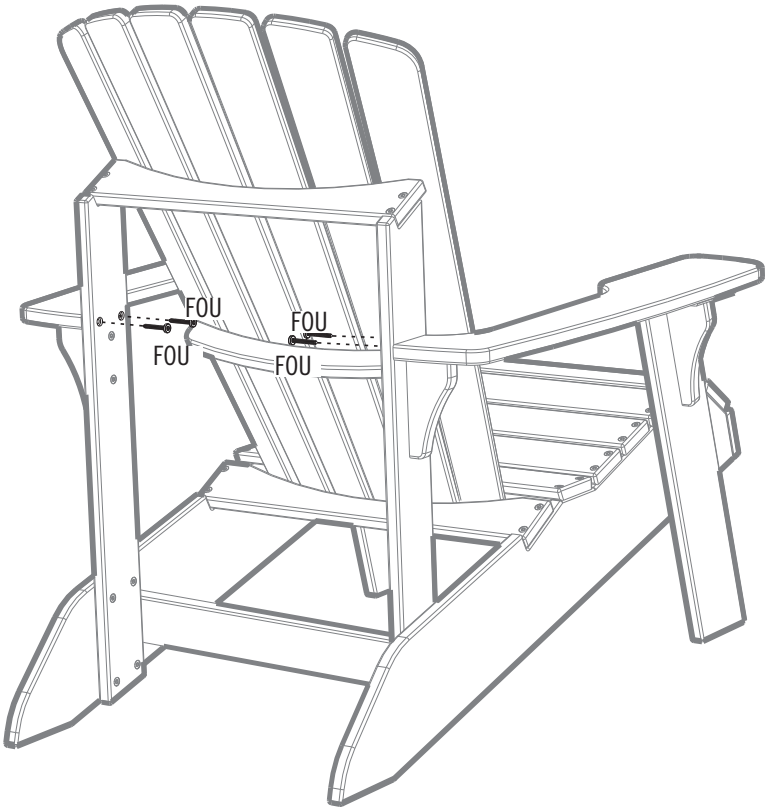
1.7

• Repeat steps 1.5–1.6 for the Left Front Leg (CWF) and Left Armrest (CWH).
• Répéter les étapes 1.5 – 1.6 pour le pied avant gauche (CWF) et l'accoudoir gauche (CWH).
• Repetir los pasos 1.5–1.6 para la pata delantera izquierda (CWF) y el reposabrazos izquierdo (CWH).

1.8

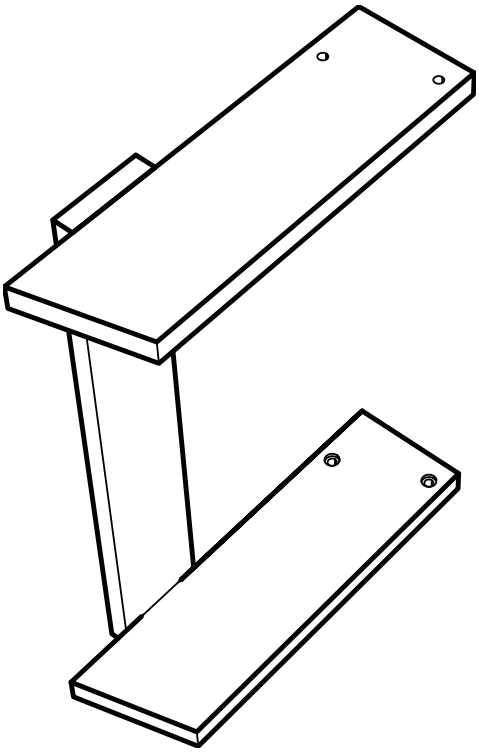
• Attach the Armrests to the Backrest Supports using four (4) **Screws (FOU). Tighten all Screws now.**
• Fixer les accoudoirs aux supports du dossier à l'aide de quatre (4) **vis (FOU). Serrer bien tous les vis maintenant.**
• Fijar los reposabrazos a los soportes del respaldo usando cuatro (4) **tornillos (FOU). Apretar todos los tornillos ahora.**



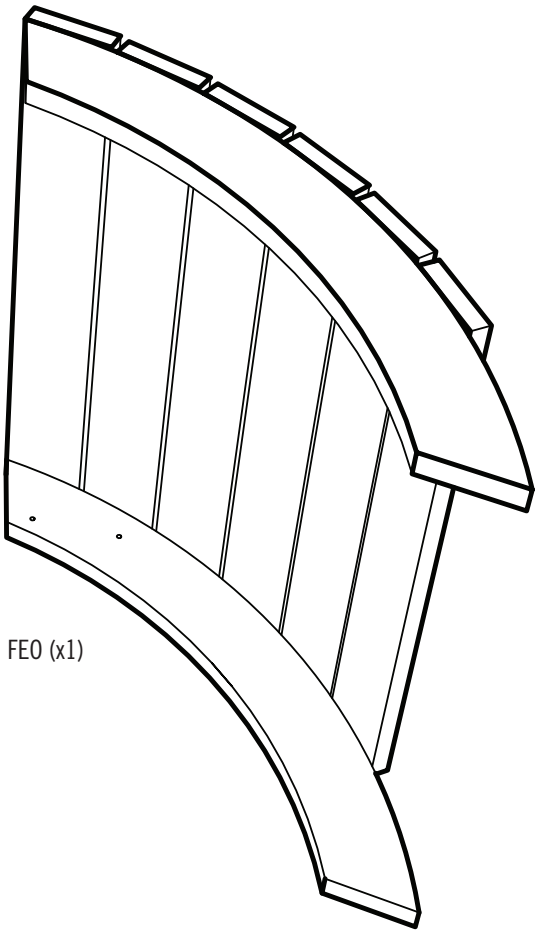


2 OTTOMAN ASSEMBLY / ASSEMBLAGE DE L'OTTOMANE / ENSAMBLAJE DE LA OTOMANA

PLASTIC PARTS / PIÈCES EN PLASTIQUE / PIEZAS DE PLÁSTICO



FEN (x1)



FEO (x1)

HARDWARE BAG / SAC DE QUINCAILLERIE / BOLSA DE HERRAJE

▶ SECTION 1 (CONTINUED) / SECTION 1 (SUITE) / SECCIÓN 1 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS

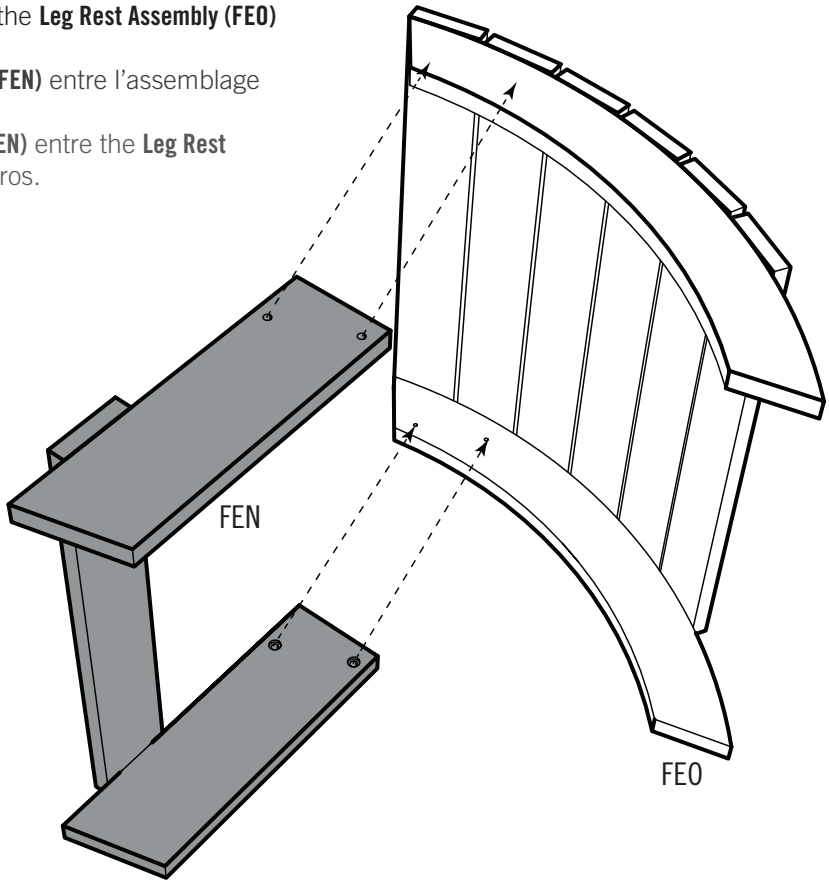
• In case of problems with this section, follow the code below to view a video on the assembly in this section.
• En cas de problèmes avec cette section, suivre le code en bas pour voir un vidéo sur l'assemblage à cette section.
• En caso de problemas con esta sección, seguir el código debajo para ver un video sobre el ensamble en esta sección.

YouTube

http://go.lifetime.com/ottoman

1.1

• Slide the **Rear Leg Assembly (FEN)** between the **Leg Rest Assembly (FEO)** as shown, and align the holes.
• Faire glisser l'**assemblage de pieds arrières (FEN)** entre l'assemblage **top (FEO)** as shown, et aligner les trous.
• Deslizar el **ensamble de las patas traseras (FEN)** entre the **Leg Rest Assembly (FEO)** as shown, y alinear los agujeros.



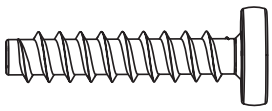
▶ SECTION 1 (CONTINUED) / SECTION 1 (SUITE) / SECCIÓN 1 (CONTINUACIÓN)

TOOLS AND HARDWARE REQUIRED / OUTILS ET QUINCAILLERIE REQUIS / INSTRUMENTAL Y HERRAJE REQUERIDOS

CWT (x1)

or, ou, o

FYE (x1)



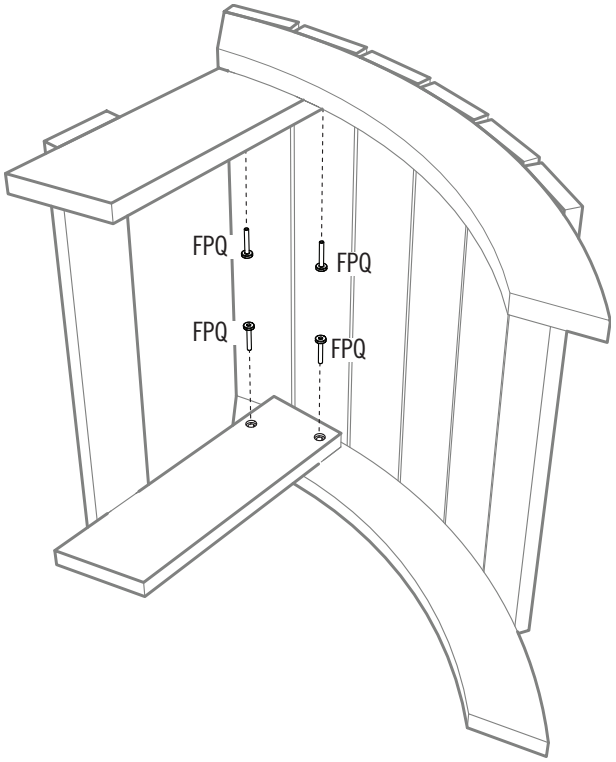
FPQ (x4)

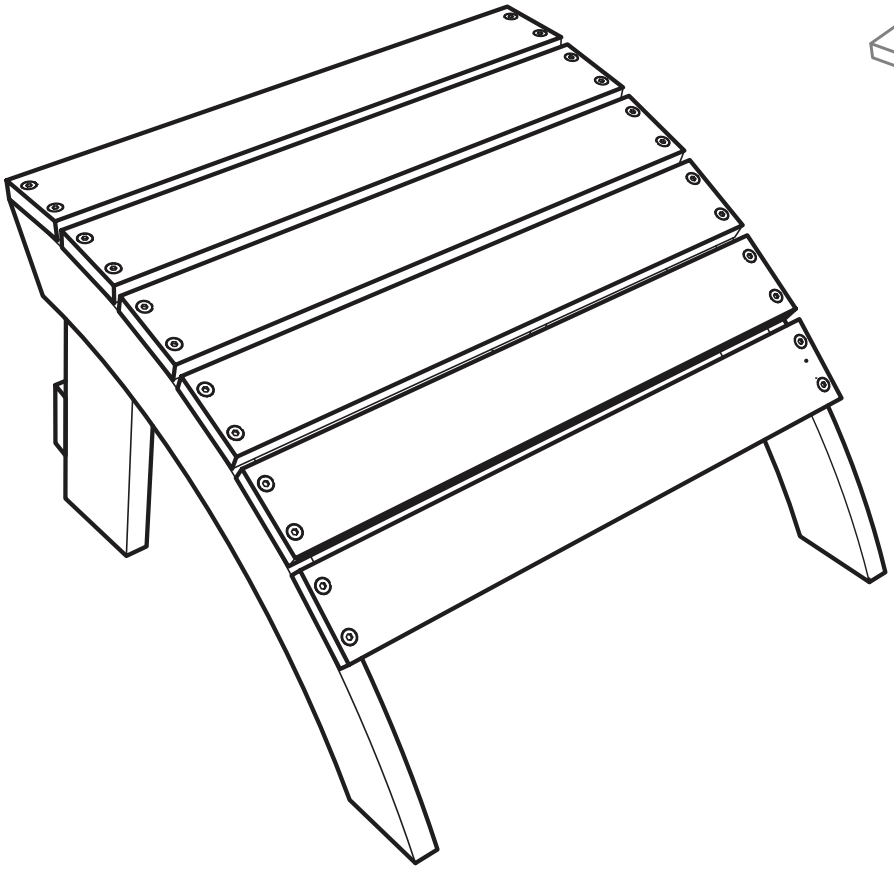
1.2

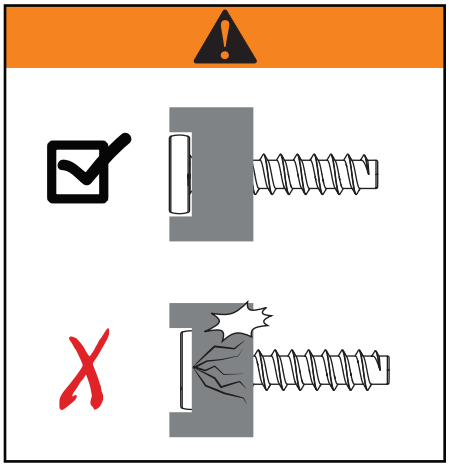
• Secure the Leg Rest Assembly to the Rear Leg Assembly using four (4) **Screws (FPQ)**. Flip the Ottoman upright. **Do not overtighten.**

• Fixer l'assemblage à l'assemblage de pieds arrières à l'aide de quatre (4) **vis (FPQ)**. Flip the Ottoman upright. **Ne pas trop serrer.**

• Fijar el ensamble al ensamble de patas traseras usando cuatro (4) **tornillos (FPQ)**. Flip the Ottoman upright. **No apretar demasiado.**







NOTES / REMARQUES / NOTAS

CLEANING & CARE

Congratulations on your Lifetime® product purchase. By following the instructions below, your new Lifetime product should provide you with years of service and enjoyment.

The panels are stain- and solvent-resistant. Most stains can be removed using a mild soap and a soft-bristled brush. Abrasive cleaning materials may scratch the plastic and are not recommended. Repair scratches or rust spots on the metal by sanding the affected area lightly; using a rust preventative spray primer; and finally, spraying with a high-gloss spray enamel paint. Avoid placing a direct heat source on or near surfaces unless using a heat barrier.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Merci pour avoir acheté ce produit Lifetime®. En suivant les instructions ci-dessous, ce nouvel produit Lifetime devrait fournir des années de service et de plaisir.

Les panneaux sont résistants aux tâches et solvants de nettoyage. Pour les nettoyer, se server d'un savon doux et d'une brosse douce. Les produits abrasifs de nettoyage risquent d'égratigner le plastique et ne sont pas recommandés. Pour réparer les égratignures ou tâches de rouille sur le métal, frottet légèrement l'endroit affecté ou papier de verre, puis passer un couche de produit vaporisant préventif et, enfin, vaporiser une peinture émail brillant élevé. Éviter de placer une source de chaleur directe sur ou près des surfaces, ou les protéger à l'aide d'une protection contre la chaleur.

LIMPIEZA Y CUIDADO

Felicidades por la compra de este producto Lifetime®. Al cumplir todas las instrucciones siguientes, podrá disfrutar satisfactoriamente del servicio de este nuevo producto Lifetime.

Los paneles son resistentes a las manchas y al solvente. Usar para la limpieza un jabón suave y un cepillo de cerdas blandas. Los materiales limpiadores abrasivos podrían raspar el plástico y no son recomendados. Reparar las raspaduras o zonas oxidadas de las piezas de metal lijando ligeramente el área afectada; aplicar luego una impresión en aerosol para prevenir la formación de óxido; finalmente pintar con un esmalte brillante en aerosol. Evitar colocar una fuente directa de calor sobre las superficies o cerca de ellas sin usar una barrera contra el calor.

REGISTER YOUR PRODUCT ONLINE AT WWW.LIFETIME.COM

At Lifetime®, we are committed to providing innovative and quality products. While registering, you will have the opportunity to give us your feedback. Your input is valuable to us.

- You can also opt in to receive new product notifications or promotions.
- In the unlikely event of a product recall or safety modification, your registration provides the information we need to notify you directly.
- Registration is fast, easy, and completely voluntary.

LIFETIME'S PROMISE TO YOU:

Maintaining your privacy is our long-standing policy at Lifetime®. And you can rest assured that Lifetime® will not sell or provide your personal data to other third parties, or allow them to use your personal data for their own purposes.

We invite you to read our privacy policy at www.lifetime.com

REGISTER today!

ENREGISTRER CE PRODUIT EN LIGNE À WWW.LIFETIME.COM

Chez Lifetime®, nous nous engageons à fournir des produits innovateurs de qualité. Lors de votre inscription, vous aurez l'occasion de nous faire parvenir vos commentaires. Votre opinion est importante pour nous.

- On peut également choisir de recevoir des avis ou des promotions dans le cadre de nouveaux produits.
- Dans l'éventualité improbable d'un rappel ou d'un avis de sécurité, l'inscription fournit les renseignements nécessaires nous permettant de communiquer avec vous.
- L'inscription est rapide, facile et complètement volontaire.

LA PROMESSE DE LIFETIME :

Conserver votre confidentialité est notre politique de longue date chez Lifetime®. Vous pouvez donc être rassuré par le fait que Lifetime® ne vendra pas ou ne fournira pas vos données personnelles à des tiers, et ne leur permettra pas d'utiliser vos données personnelles à leurs propres fins.

Nous vous invitons à lire notre politique de confidentialité à www.lifetime.com (en anglais seulement)

ENREGISTRER CE PRODUIT aujourd'hui!

REGISTRAR EL PRODUCTO EN LÍNEA EN WWW.LIFETIME.COM

En Lifetime®, estamos comprometidos a ofrecer productos innovadores y de calidad. Al registrarse, usted tendrá la oportunidad de darnos su retroalimentación. Su información es valiosa para nosotros.

- También puede optar por recibir nuestras notificaciones o promociones.
- En el caso improbable de que el producto deba ser retirado del mercado o que sufra alguna modificación, su registro provee la información que necesitamos para notificarle directamente.
- El registro es rápido, fácil y completamente voluntario.

LA PROMESA DE LIFETIME® PARA USTED:

Mantener privacidad es nuestra política permanente en Lifetime®. Y puede estar seguro que Lifetime® no venderá ni dará datos personales a terceros, ni les permitirá usar datos personales para sus propios fines.

Lo invitamos a leer nuestra política de privacidad en www.lifetime.com (sólo en inglés)

¡REGISTRARSE hoy mismo!

2-YEAR LIMITED FACTORY WARRANTY

THE MANUFACTURER RESERVES THE RIGHT TO MAKE SUBSTITUTIONS TO WARRANTY CLAIMS IF PARTS ARE UNAVAILABLE OR OBSOLETE.

Lifetime Lawn and Garden products are warranted to the original purchaser to be free from defects in material or workmanship for a period of 2 years from the date of original retail purchase. The word “defects” is defined as imperfections that impair the use of the product. Defects resulting from misuse, abuse or negligence will void this warranty. This warranty does not cover defects due to improper installation, alteration or accident. Lifetime recommends that no modifications be made to this product. This warranty does not cover damage caused by vandalism, rusting, “acts of nature”, natural disasters, normal wear and tear, or any other event beyond the control of the manufacturer.

This warranty is nontransferable and is expressly limited to the repair or replacement of defective products. If the product is defective within the terms of this warranty, Lifetime Products, Inc. will repair or replace defective parts at no cost to the purchaser. Shipping charges to and from the factory or distribution center are not covered and are the responsibility of the purchaser. Labor charges and related expenses for removal, installation or replacement of the product or its components are not covered under this warranty.

This warranty does not cover scratching, scuffing, or other cosmetic damage of the product that may result from normal usage. In addition, defects resulting from intentional damage, negligence, or unreasonable use will void this warranty / are not covered by this warranty.

Liability for incidental or consequential damages is excluded to the extent permitted by law. All merchandise is sold on this condition, and no representative of the company may waive or change this policy. This product is not intended for institutional or commercial use; Lifetime Products, Inc. does not assume any liability for such use. Institutional or commercial use will void the warranty.

This warranty is expressly in lieu of all other warranties, expressed or implied, including warranties of merchantability or fitness for use to extent permitted by Federal and state law. Neither Lifetime Products, Inc., nor any representative assumes any other liability in connection with this product. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

ALL WARRANTY CLAIMS MUST BE ACCOMPANIED BY A SALES RECEIPT.
REPORT PRODUCT DEFECTS IN WRITING TO:

LIFETIME PRODUCTS, INC.,
PO Box 160010
Freeport Center, Bldg. D-12
Clearfield, UT 84016-0010

For online warranty claims, please visit: www.lifetime.com/warranty
Warranty Department: (800) 225-3865

FOR INTERNATIONAL WARRANTY:
All warranty claims must be accompanied by a sales receipt. Report product defects in writing to your regional sales support representative. Please include your dated sales receipt and photographs of damaged parts.

To Identify the representative for your region, please visit: www.lifetime.com/international

GARANTIE DE FABRICATION LIMITÉE DE 2 ANS

LIFETIME® PRODUCTS, INC. RÉSERVE LE DROIT DE FAIRE DES SUBSTITUTIONS EN CAS DE RECOURS EN GARANTIE SI LES PIÈCES NE SONT PAS DISPONIBLES OU SONT OBSOLÈTES.

L'acheteur d'origine des produits pour pelouses et jardins de Lifetime bénéficie d'une garantie contre toute défectuosité de matériel et de fabrication pour une période de 2 ans à compter de la date d'achat. On entend par « défaut » une imperfection qui nuit à l'utilisation du produit. Tout défaut découlant d'une mauvaise utilisation, d'un abus ou d'une négligence a pour effet d'annuler cette garantie. Cette garantie ne couvre pas les défauts attribuables à une installation inadéquate, une altération ou un accident. Lifetime recommande de ne pas apporter de modifications à ce produit. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par le vandalisme, la corrosion par la rouille, les cas de « force majeure », les catastrophes naturelles, la détérioration et l'usure normales et tout autre événement indépendant de la volonté du fabricant.

Cette garantie n'est pas transférable et se limite expressément à la réparation ou au remplacement d'un produit défectueux. Si le produit est défectueux au sens de cette garantie, Lifetime Products, Inc. réparera ou remplacera les pièces défectueuses sans frais pour l'acheteur. Les frais d'expédition en partance ou en provenance de l'usine ou du centre de distribution ne sont pas couverts et incombent à l'acheteur. Les coûts relatifs à la main-d'œuvre et les autres frais liés au retrait, à l'installation ou au remplacement du produit ou de ses composants ne sont pas couverts par cette garantie.

Cette garantie ne couvre pas les rayures, les égratignures ou autres dommages esthétiques du produit découlant d'un usage normal. De plus, tout défaut découlant d'un dommage volontaire, de négligence ou d'un usage déraisonnable annule cette garantie et n'est pas couvert par cette garantie.

Dans la mesure permise par la loi, la société n'est pas responsable des dommages indirects ou accessoires. Toute marchandise est vendue à cette condition et aucun représentant de la société ne peut renoncer à l'application de cette politique ou la modifier. Ce produit n'est pas destiné à des fins institutionnelles ou commerciales; Lifetime Products, Inc. n'assume aucune responsabilité à cet égard. Toute utilisation institutionnelle ou commerciale annule la garantie.

La présente garantie remplace expressément toute autre garantie, expresse ou implicite, y compris les garanties de qualité marchande ou d'adaptation à un usage particulier dans la mesure permise par les lois du pays ou de l'État. Ni Lifetime Products, Inc. ni aucun de ses représentants n'assument une quelconque responsabilité en lien avec ce produit. Cette garantie vous donne des droits juridiques précis et vous pourriez également avoir d'autres droits selon l'État ou la province.

La garantie qui accompagne nos produits ne peut être exclue en vertu de la loi sur la protection du consommateur de l'Australie. Le client a droit à un remplacement ou à un remboursement en cas de bris majeur et pour toute autre perte ou dommage raisonnablement prévisible. Le client a aussi droit à ce que les produits soient réparés ou remplacés si un bris survient et rend la qualité inacceptable sans pour autant être qualifiable de bris majeur.

TOUTE RÉCLAMATION EN VERTU DE LA GARANTIE DOIT ÊTRE ACCOMPAGNÉE D'UN REÇU DE VENTE.
SIGNALEMENT ÉCRIT DE TOUT PRODUIT DÉFECTUEUX :

LIFETIME PRODUCTS, INC.,
PO Box 160010
Freeport Center, Bldg. D-12
Clearfield, UT 84016-0010

Pour effectuer en ligne une réclamation sous garantie, consultez cette adresse : www.lifetime.com/warranty
Service de la garantie : (800) 225-3865

GARANTIE INTERNATIONALE :
Toute réclamation en vertu de la garantie doit être accompagnée d'un reçu de vente. Veuillez signaler par écrit tout produit défectueux au représentant du soutien aux ventes de votre région Veuillez inclure le reçu de vente daté ainsi que des photographies des pièces endommagées.

Pour connaître le représentant de votre région, veuillez consulter le : www.lifetime.com/international

GARANTÍA DE FÁBRICA LIMITADA POR 2 AÑOS

EL FABRICANTE SE RESERVA EL DERECHO DE HACER SUSTITUCIONES EN LOS ELEMENTOS REEMPLAZADOS BAJO GARANTÍA SI LAS PIEZAS NO ESTÁN DISPONIBLES O SON OBSOLETAS.

El comprador original recibe una garantía de que los productos de césped y jardín de Lifetime están libres de defectos de material o mano de obra durante un período de 2 años a partir de la fecha de compra original al por menor. La palabra "defectos" se define como imperfección que imposibilita el uso del producto. Los defectos ocasionados por el mal uso, el abuso o la negligencia anularán esta garantía. Esta garantía no cubre los defectos debidos a una instalación incorrecta, una alteración o un accidente. Lifetime recomienda que no se realicen modificaciones en este producto. Esta garantía no cubre los daños causados por vandalismo, oxidación, "actos de la naturaleza", desastres naturales, desgaste normal o cualquier otro evento fuera del control del fabricante.

Esta garantía no es transferible y se limita expresamente a la reparación o reemplazo de productos defectuosos. Si el producto resulta defectuoso dentro de los términos de esta garantía, Lifetime Products, Inc. reparará o reemplazará las piezas defectuosas sin costo alguno para el comprador. Los gastos de envío hacia y desde la fábrica o el centro de distribución no están cubiertos y son la responsabilidad del comprador. La mano de obra y los gastos relacionados por la remoción, la instalación o la sustitución del producto o sus componentes no están cubiertos por esta garantía.

Esta garantía no cubre los rayones, los raspones ni otros daños superficiales del producto que pueden resultar del uso normal. Asimismo, los defectos resultantes de daños intencionales, negligencia o uso indebido anularán o no están cubiertos por esta garantía.

Se excluye la responsabilidad por daños imprevistos o derivados en la medida en que lo permita la ley. Toda la mercancía se vende bajo estas condiciones y ningún representante de la empresa puede renunciar a ni cambiar esta política. Este producto no está destinado para uso institucional o comercial; Lifetime Products, Inc. no asume ninguna responsabilidad por dicho uso. El uso institucional o comercial anulará la garantía.

Esta garantía sustituye expresamente cualquier otra garantía, expresa o implícita, incluidas las garantías de comercialización o idoneidad para su uso en la medida permitida por la ley federal y estatal. Ni Lifetime Products, Inc., ni ningún representante asume ninguna otra responsabilidad en relación con este producto. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted también puede tener otros derechos que varían de un estado a otro.

Nuestros productos vienen con garantías que no se pueden excluir bajo la Ley Australiana del Consumidor. Usted tiene derecho a recibir un reemplazo o reembolso por un fallo grave y compensación por cualquier otra pérdida o daño razonablemente previsible. También tiene derecho a la reparación o el reemplazo de los bienes si los bienes no son de calidad aceptable y el fallo no supone un fallo grave.

TODOS LOS RECLAMOS DE GARANTÍA DEBEN ESTAR ACOMPAÑADOS POR UN RECIBO DE COMPRA.
REPORTE LOS DEFECTOS DEL PRODUCTO POR ESCRITO A:

LIFETIME PRODUCTS, INC.,
PO Box 160010
Freeport Center, Bldg. D-12
Clearfield, UT 84016-0010

Para realizar reclamos de garantía por internet, visite: www.lifetime.com/warranty.
Departamento de Garantías: (800) 225-3865

PARA LA GARANTÍA INTERNACIONAL:
Todos los reclamos de garantía deben estar acompañados por un recibo de compra. Reporte los defectos del producto por escrito a su representante regional de apoyo de ventas. Por favor, incluya su recibo de compra con la fecha y fotografías de las piezas dañadas.

Para identificar al representante de su región, por favor visite: www.lifetime.com/international

GARANTIA NO VÁLIDA EN MÉXICO

ENHANCE YOUR LIFETIME® PURCHASE BY ADDING ACCESSORIES OR OTHER GREAT PRODUCTS

To purchase accessories or other Lifetime® products, visit us at:

www.lifetime.com

Or call: 1-800-424-3865

AMÉLIORER L'ACHAT LIFETIME® EN AJOUTANT DES ACCESSOIRES OU D'AUTRES PRODUITS

Pour acheter des accessoires ou des autres produits Lifetime®, visiter le :

www.lifetime.com

Ou composer le 1-800-424-3865

MEJORAR LA COMPRA DE LIFETIME® AGREGANDO ACCESORIOS U OTROS MARAVILLOSOS PRODUCTOS

Para comprar accesorios u otros productos de Lifetime®, visitarnos en:

www.lifetime.com

O marcar al 1-800-424-3865

www.lifetime.com